

اشتراد
اسکی

تومرو: ۱۲۹

اداره خانه

ایستانبول ، جغال اوغلنده
اجتهاد نهوی

« Idjtihad » Constantinople

اونه بشجی منه تأسیسه

اجتهاد

حریت فکریه یه خادم

هفته لوق اجتماعی ، اقتصادی ، ادبی مجموعه

۷ تشرین ثانی ۱۹۱۸

آبونه

سنه لك : ۲۵۰ غروش

آلتی آیلوق : ۱۳۰ »

تلفون : ایستانبول ۸۶۵

نسخه سی • غروشدر

پاشا گز سزی دومانلی و پارلیلی او طومو بیلرله، بر
(نهرون) ا کلنجه سنی سیر ایچون سوریه دعوت ایتشدی.
اوزمان بن قونیسه ایدم. سزی، همشیره لر گزی،
معیتر گزی و صیرمه لی کنج مهماندار لر گزی کونورن تره
اوراده تصادف ایتشدم. وحشی بر آفریقاه کیدن
میسوزن لر کبی ضروری و بردو کونه کیدن لر کبی سوسلید گز
ونشئ لید گز. فی الحقیقه اولدیر یله جک عقللی انسانلرک
قفسنه بر تهلهک حس ایتهدن و تترمه دن کیریلز. فقط
سز بیلورده گز که سز گچون تهلهک لرک الی و آیغی
صیم صیق باغلاتدیر لمش واور که مگز ایچون (چونکه
پاشا Galant در، چونکه سز قادیس گز) معصوم یوزلرک
اضطرابی جبراً تبسمه قلب ایدلشدی.

اوصرمده سوریه ده انسانلر اولدیر یلوردی. پاشانک
عسکرلری، انسانلری باغلیور محکمه لری بونلری محکوم
ایدیور جلادلری بونلری آصیور وکنج کانلری آلتون
قلملرله بو وقایعی قصیده لر حاله قویور وپاشا، نمون،
مغرو، مقتولارک یتیملرینه ویردیردیک ضیافتلرده
سرخوش اولوب صقالی ایچنده صیزه رق خولیلرینی قیزیل
کوزلرله دومانلر ایچندن سیره دالیوردی.

سز اوزمان اوراده نه یاییوردی گز. دیمشلدی که
برلکده کونوردی گز بر آلا ی چولوق چوجوقله سز
سوریه یی تمدینه کیتمشد گز بز بوگا کولمشدک. مع مافیه
پاشادن صکره بر کون بیله دوره میه رق عین معیت گزله
اورالردن فراری گز آلمش اولدی گز وظیفه نک یک انسانی
برشی اولدیغه سزکده اینامه دی گز بر دلیدر خاتم افندی.
یاشا ترکلیکی بر (مولوخ) کبی انسان جسدلریله بسلرکن
سزی یاردیمه چاغیر مشدی ایستیوردی که معصوم بر عرق
نامه دیگر معصوم بر عرق اوزرنده یاقدینی بو آتشلر
سونمده دن آکلاشد قلیرنک کوزی، اونلری سیر ایدم رک
بر دقیقه ایچون پارلا سین. اورایه کیتدی گز و عصیان ایله
دونه جک یرده ویا خود او قاتل الی طوتوب بو کونکی
سسگزله اونی توقیف ایدم جک یرده دوردی گز

بو اصول قبول ایدلدیکی تقدیرده بودجه منک صالح
سنه لرنده بیله ینه نلشدن فضله سنی بلع ایدن مصارف
عسکریه من طبعیتله کلی مقدارده تناقص ایدر و بوسایه ده
تصرف ایدم حکمزل مبلخی - که لا اقل ۶ - ۷ ملیون لیرایی
تجاوز ایله جکدر - اومور نافع، زراعی و معارفه صرف
ایده رک اعتلا مزه جدی صورتده چالیشه بیلورز.

دوچار اولدینی الیم فلا کتلردن عبرتین اوله رق
اهالیسینک رفاه و سعادتینه اوغرا شمع عزمنی بو صورتله
فعلاً کوستره جک اولان بر عثمانلی دولتی بتون جهان
مدنیتک تقدیراته مظهر اولور و بتون مدنی ملت لر طرفزدن
واقع اوله جق بویله بر تشبثی بلا تردد آلقشلا لر.

۲ تشرین ثانی ۱۹۱۸

مشفور سوسی

خالده ادیب خانم افندی یه

چکلرده (وقت) غزته سیله بر مقاله نشر ایتشدی گز.
بر زماندن بری عادت اولدینی اوزره مرحتدن، انسانیتدن
بحث ایدن بر مقاله، او قویانلر ایچنده بو کونک وقایعی دونک
وقایعیه قیاس ایتدکدن صکره حیاتک اشکانی صیره لایان
و بویله جه، یاپیلان برایشدن، سویله نن برسوزدن عمومی
بر معنا چیقارمقله مشغول کیمسه لر بولنه بیله جکینی
خاطر لاهه دیکز می؟ قارشیمزده ماضینک کونلرینه دوغرو
فجیع آینه لر طوتان (حافظه) یی اونو تمش کورونیورسکز.
(وقت) ده کی مقاله کزده ارمی قتالندن بحث ایدیورسکز
و آغیر، وقور و عتابکار برسسه، بر کر سینک بالاسندن
بوایشک شناعتی اعلان ایدیورسکز. نه آبی! بو حال گزله
بر قانلی اووه نک افق اوزرندن یوکسلن بیاض (شفقته) نه
قدر بگرمیه جکدی گز، کر بوسسکز، بتون سسلرک صوصدینی
وانسان بو غازلرندن آقان صوک قرمنی ایرماقلرک غائب
اولق اوزره طور اقلره طوغری قوشوب کیتدیکی صرمده
یوکون کبی ایشیدیلش اولیدی! فقط سز اوصرمده
بشقه بر مذبحه یی سیره کیتمشدی گز.

وبرامیدك طلوعی سیرایدركی او قانلی غروبلری برسنه
سیرایتدیگزر .

ارمنیلره دائر یازدقلر گزك و یازاجقلر گزك برقیق
اولق ایچون سوریه ده عربلك اولدیلر لیکي کونلرده
سوریه لی آنه لرك ، همشیره لرك ، زوجه ومعشوقه لرك
کیزلیجه آلتند آغلادقلری نامتناهی داملره ناظر ،
مطمان اوتل تراسه لرند ، ییشیل پورتقال یاپراقلی
قوآن سوریه کیجه لرند سزك کوله مش اوله کز لازم
کلردی .

(وقت) ده کی مقاله گزه نظراً برجفت بیاض ملاک
قنادینه پك خواهشکر اولدیگزر آکلاشیلور . فقط
استقبالک خیله سی سزی ماوی بر (سبا) کیجه سنده ،
ایچنده انسان کیکلرینک قاینادیغی بر قازاقی قاریشیدیز مقله
مشغول صقاللی برسحر باز ایله برلکده کوسترمزسه
سزه نه موطلو، خاتم افندی کچن درت سنه نك ایشلری
حساب ایدیلیرکن سزی مع الاسف (مرحمت) نامه سوز
سویله مکدن منع ایدن، حیات گزده بر (سوریه) وار . بر
(سوریه) که رقاصه لرینی وشامپانیالرینک لذتی جبالی امامنک
اوغلی حالا اونوده میور .

احمد هاشم

عدم مرکزیت

— ۱ —

تزیه محی الدین خاتم افندی نك ۲۹۱ نومرولو «آی ده»
منتشر (تورك عرقی وعدم مرکزیت) عنوانلی مقاله
کزیده لری، شیمدی به قدر برخیلی سیاسی دیدی قودیلره
سبب اولدینی حالده مع التأسف خلق نظرند الان
حل اولنه مامش و طرفدارلری قتمادیا خیانت مایه و وطنیه
ایله اتهام اولنسنندن ناشی هیچ بر متفکر منظر فندن
کمال بیطرفی ایله عالمی و حقوقی بر صورتده بسط وتنویر
ایدیله مامش اولان (عدم مرکزیت) مسأله سنه نظر
دقی جاب و حیات سیاسی و اداریه مزده بدمما بو اساسه
تبعیت لزومی در میان ایتیمی اعتباریله فوق العاده قیمندارد .

تورك متفکره لرینک ایلری کلنلرندن اولدقلرینی یازیلریله
متعدد دفعه لر اثبات ایدن خاتم افندی بی بو مناسبته
تبریک ایتیمی ، برچوق رجائزك موضوع بحث ایتمکدن
بیله تحاشی ایتدکلری بومسأله حقنده ، بیوک برجسارت
مدنیه اظهار ایدیه رك ، دوشوندکلرینی بی محابا سویلرلرندن
ناشی کندیلرینه عرض تشکرات ایلکی وظیفه عدایدرم .
تورککلک موجودیت محاربه سنه کیریشمش اولدینی
سویلیرکن منفعت شخصی تعقیمندن فراغت ایدمه مش ،
احتسار صورتیله اهالی بی صویان ، غیر مشروع بر طرزده
قزاندقلری پاره لردن بیکلرجه ایرانی قار ماصه سنده
غائب ایتدکن صکره ، بلا قور ، براوقدرینی ده آوروپا
سفاهت کاهلرند صرف ایتک ایچون زمان زمان اسنانبولی
ترك ایدن وطنرورلر ، واغون تجارتندن پاره قزاندینی
مدتجه سکوت ایتدیکی حالده بو خصوصده کارینه کساد
کلنجه چکسی آچیلان Maître chanteur لر ، موقع
اقتدارده کی رجال مداحی، محسکر ره قلامچیسی، یکدیگرینی
ناقض افکار باباسی، سجه سز محرر لر خار جنده خالده
ادیلر ، تزیه محی الدینلر ، صباح الدینلر ، لطفی فکریلر ،
رضاتوفیقار الخ کی فضیلت پرور ، علم و عرفان صاحبی ،
حقپرست کیسه لردن مرکب حقیقی بر عثمانلیق ، لککسز
وغیر قابل اضلال بر تورکلک بولندیغی بیلور ومنسوب
اولدیغ تورک ملتک تشنه اولدینی عدالت و فضیلت برکون
قاووشه جغه ایمان ایدیوردم . ایشته خاتم افندی نك
عادتا بو مقدس کونک کلدیکنی مبشر اولان جسارت
مدنیه لردن جرأت آله رق بو مسئله حقنده - هر درلو
شخصی دوشونجه لردن ، سیاسی قیغولردن ، تماماً عاری
اوله رق - بیلدکلریمی ، دها طوغریسی ، وادی ترقیده
کندیمزه شیمدی به قدر رهبر اتخا ایتدیگمز فرانسه نك
اک بنام حقوق اداریه متخصصلری طرفندن یازلمش
کتابلرده او قودقلریمی نقل ایدمه حکم ، عدم مرکزیت
ندر ؟ انواعی وار میدره ؟ فوائد و محاذیری نلدر ؟ بوللری
ایضاحه چالیشه جقم .